

# 哈佛百年经典第15卷：两年水手生涯



[哈佛百年经典第15卷：两年水手生涯\\_下载链接1](#)

著者:(美)理查德 亨利 达纳

出版者:北京理工大学出版社

出版时间:2013-12-1

装帧:平装

isbn:9787564080518

最具代表性的航海游记，推动了美国乃至西方现代海事制度的改革。

影响深远，其价值和趣味可与笛福巨著相媲美。

被英国作家威廉·克拉克·罗素誉为“有史以来最伟大的航海图册”。  
最具代表性的航海游记，推动了美国乃至西方现代海事制度的改革。<br />

影响深远，其价值和趣味可与笛福巨著相媲美。<br />

被英国作家威廉·克拉克·罗素誉为“有史以来最伟大的航海图册”。

作者介绍:

理查德 亨利 达纳

美国作家、律师，生于马萨诸塞州坎布里奇。在哈佛大学读书时，曾作为一名普通水手航海绕过合恩角到达加利福尼亚，回来后作《两年水手生涯》一书，讲述自己的航海经历，生动地描述了水手们遭受的不公待遇，并帮助建立海事改革制度。第二年出版《海员的朋友》。这两本书都在英美两国再版，使其声名大噪。1840年开始在马萨诸塞从事律师业务，精通海洋法

查尔斯 艾略特

美国著名教育家，哈佛大学第二任校长，任职长达45年之久，是哈佛大学历史上任职时间最长的校长。任职期间主张自然科学与人文科学并重，强调选修课，提高入学标准，终于使哈佛成为国际著名学府。著有《教育改革》《自传》等，主编了《哈佛百年经典》系列丛书，影响了整个世界。 理查德 亨利 达纳

美国作家、律师，生于马萨诸塞州坎布里奇。在哈佛大学读书时，曾作为一名普通水手航海绕过合恩角到达加利福尼亚，回来后作《两年水手生涯》一书，讲述自己的航海经历，生动地描述了水手们遭受的不公待遇，并帮助建立海事改革制度。第二年出版《海员的朋友》。这两本书都在英美两国再版，使其声名大噪。1840年开始在马萨诸塞从事律师业务，精通海洋法

查尔斯 艾略特

美国著名教育家，哈佛大学第二任校长，任职长达45年之久，是哈佛大学历史上任职时间最长的校长。任职期间主张自然科学与人文科学并重，强调选修课，提高入学标准，终于使哈佛成为国际著名学府。著有《教育改革》《自传》等，主编了《哈佛百年经典》系列丛书，影响了整个世界。

目录: 第一章 分别  
第二章 第一印象出海咯!  
第三章 船上的工作热带地区  
第四章 强盗船上的麻烦 “到岸咯!” 帕姆佩罗冷风合恩角  
第五章 合恩角参观  
第六章 一位船员的离去迷信  
第七章 胡安费尔南德斯群岛太平洋  
第八章 “涂沥青” 日常生活 “船尾解缆” 加利福尼亚  
第九章 加利福尼亚东南风  
第十章 东南风沿岸上的通道  
第十一章 沿岸航行而上蒙特雷  
第十二章 蒙特雷的生活  
第十三章 贸易一位英国水手  
第十四章 圣巴巴拉搬运兽皮海港的工作牢骚圣佩德罗 第一章 分别  
第二章 第一印象出海咯!  
第三章 船上的工作热带地区  
第四章 强盗船上的麻烦 “到岸咯!” 帕姆佩罗冷风合恩角  
第五章 合恩角参观  
第六章 一位船员的离去迷信  
第七章 胡安费尔南德斯群岛太平洋  
第八章 “涂沥青” 日常生活 “船尾解缆” 加利福尼亚  
第九章 加利福尼亚东南风  
第十章 东南风沿岸上的通道  
第十一章 沿岸航行而上蒙特雷  
第十二章 蒙特雷的生活  
第十三章 贸易一位英国水手  
第十四章 圣巴巴拉搬运兽皮海港的工作牢骚圣佩德罗  
第十五章 鞭刑岸上一夜船上的状况圣地亚哥  
第十六章 岸上的假日  
第十七章 圣地亚哥逃兵重回圣佩德罗残破的海岸  
第十八章 复活节 “出航咯!” 鲸鱼圣胡安搬运兽皮的传奇返回圣地亚哥

第十九章 桑威奇岛民盐水腌皮砍伐木材响尾蛇新来者  
第二十章 休闲来自家乡的消息“炸水”  
第二十一章 加利福尼亚和居民  
第二十二章 岸上生活阿勒特  
第二十三章 新帆船和船员我的值班伙计  
第二十四章 再到圣地亚哥突然袭击匆忙离开一个新船员  
第二十五章 战争谣传捕鲸船随东南风漂行狂风  
第二十六章 旧金山蒙特雷  
第二十七章 星期日洗涤在岸上大干起来一位贵族“起航，嗨！”方丹戈舞  
第二十八章  
一位老朋友一个受害人（牺牲品）加利福尼亚流浪者来自家乡的消息最后一面  
第二十九章 为回家装货一个惊喜一个老朋友的趣闻最后一张兽皮棘手问题  
锚出水回家！归心似箭  
第三十章 开始漫长的返程一场惊慌  
第三十一章 糟糕的前景第一次接触合恩角冰山戒酒船停航冰船上困难航线的改变麦哲伦海峡  
第三十二章 再遇冰山一个美丽的下午合恩角“见到陆地！”向家前进  
第三十三章 继续航行回家的途中一个愉快的星期日一番美好的景象戏剧  
第三十四章 幸免于难赤道热带风暴一场暴风雪  
第三十五章 一个双礁前帆微风恐慌患难之交准备前往港口墨西哥湾流  
第三十六章 试探来自家乡的景象波士顿海港9月16日离开船  
结束语  
二十四年后  
· · · · · (收起)

[哈佛百年经典第15卷：两年水手生涯 下载链接1](#)

## 标签

旅行

航海

翻译粗劣

Atopos

高中文学

见闻录

文学

## 评论

很好的书，让人看了会想到《鲁滨逊漂流记》或者《庄园见闻录》，但是翻译太差，有些部分我简直怀疑是翻译工具所为

-----  
这大概是我看过航海术语最多的一本文学作品，也难怪不好翻。没耐心的可以看看结语对那一时期航海业的提炼总结。对当时的航行来说，出了合恩角，船长就如同上帝一般。

-----  
是我这辈子见过翻译最差的书。哪怕有一点点英文基础，或者有点语言常识都不会这么翻译。比如：“我在甲板上领航，托起锚，开始拍击海岸。”这说的是人话么？

-----  
忍不住说两句，看了那么多本航海有关的书，这本翻译是最差的，可以说是毫无底线，举几个例子。第一处 With royals and skysails set。。。带着皇家成员和顶帆，把顶桅帆royal翻译成皇家成员 第二处 Her light sails were taken in as she passed the low, sandy tongue of land, 当船经过水较浅的沙地小岛时，亮丽的帆便被收起来 上桅和顶桅的帆叫Light sails，但书中 翻译成亮丽的帆 第三处 From the top-gallant yard the men slide down the stay to furl the jib 船员们从雄伟华丽的帆桁滑到支柱上去卷起船首三角帆.....

-----  
2-15

-----  
有史以来最伟大的航海图册。

-----  
[哈佛百年经典第15卷：两年水手生涯\\_下载链接1](#)

## 书评

理查德·亨利·达纳，1815年生于美国，16岁即就读于哈佛大学，可谓少年英才。但大三开学前夕，一场严重的麻风病使其视力严重下降，以致不能学习。为了度过漫长的康复期，他选择了作为一名水手开始一次航海旅行。这本书就是他作为商船的一名水手两年航海经历的记录。由于缺...

-----  
这本书选题不错，不过遗憾的是，第一章的第一句话，就有翻译问题，原文是：The fourteenth of August was the day fixed upon for the sailing of the brig Pilgrim, on her voyage from Boston, round Cape Horn, to the western coast of North America.  
大意是：“8月1...

-----  
船前进着——读《哈佛百年经典第15卷：两年水手生涯》有感（950字） 作者：苇眉儿  
“船前进着！船前进着，非常强大！只要它叫着，它就在航行！”这样富有力量的文字，子弹一样袭来，击中读者小小的心脏。读《哈佛百年经典第15卷：两年水手生涯》一书，其中的精神慰藉，让胆汁...

-----  
[哈佛百年经典第15卷：两年水手生涯 下载链接1](#)